

SR Mittwoch, 31. Mai 2023, 08:15-13:00

CE Mercredi, 31 mai 2023, 08:15-13:00

CS Mercoledì, 31 maggio 2023, 08:15-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichtersteller Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
23.003	sn	DE FR IT	Staatsrechnung 2022 Compte d'Etat 2022 Consuntivo di Stato 2022			FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Gapany	
23.007	sn	DE FR IT	Voranschlag 2023. Nachtrag I Budget 2023. Supplément I Preventivo 2023. Prima aggiunta	3, 4		FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Gapany	2
23.3012	s	DE FR IT	Mo. WAK-SR. Mehrwertsteuerpflicht für Online-Plattformen bei elektronischen Dienstleistungen Mo. CER-CE. Taxe sur la valeur ajoutée. Assujettissement des plateformes en ligne pour les services électroniques Mo. CET-CS. Imposta sul valore aggiunto. Assoggettare all'IVA le piattaforme online per i servizi elettronici			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Ettlin Erich	
23.3225	s	DE FR IT	Mo. Maret Marianne. Steuerabzug der Kosten für die Installation von Ladeinfrastrukturen in Gebäuden Mo. Maret Marianne. Déduire fiscalement les frais d'installation d'infrastructures de recharge dans les bâtiments Mo. Maret Marianne. Dedurre fiscalmente le spese d'installazione delle infrastrutture di ricarica negli edifici				EFD DFF DFF		
19.4313	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Müller Leo). Nachhaltige Finanzflüsse aufzeigen Mo. Conseil national (Müller Leo). Fixer des flux financiers durables Mo. Consiglio nazionale (Müller Leo). Promuovere flussi finanziari sostenibili			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Thorens Goumaz	
20.4727	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Candinas). Der Bund als Vorbild beim Anbieten von dezentralen Arbeitsplätzen Mo. Conseil national (Candinas). Décentralisation du travail. La Confédération doit montrer l'exemple Mo. Consiglio nazionale (Candinas). La Confederazione come modello per l'offerta di posti di lavoro decentralizzati			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Engler	
21.4195	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Andrey). Freigabe von Bildern des Bundes auf dem Portal für Open Government Data Mo. Conseil national (Andrey). Libre accès aux images de la Confédération sur le portail Open Government Data Mo. Consiglio nazionale (Andrey). Libero uso di immagini della Confederazione sul portale Open Government Data			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Fässler Daniel	

SR
CE
CS

Mittwoch, 31. Mai 2023, 08:15-13:00

Woche: 1

Mercredi, 31 mai 2023, 08:15-13:00

semaine : 1

Mercoledì, 31 maggio 2023, 08:15-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
22.3865	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (WAK-NR). Freiwillige Erwerbstätigkeit nach Erreichen des ordentlichen Rentenalters fördern Mo. Conseil national (CER-CN). Encourager la poursuite d'une activité lucrative, sur une base volontaire, après l'âge ordinaire de la retraite Mo. Consiglio nazionale (CET-CN). Promuovere la continuazione dell'attività lucrativa, su base volontaria, dopo il raggiungimento dell'età ordinaria di pensionamento			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Ettlin Erich	
23.3087	s	DE FR IT	Po. Bauer. Öffentlicher und privater Arbeitsmarkt. Analyse der Bedingungen und Bekämpfung von unlauteren Praktiken des öffentlichen Sektors Po. Bauer. Marché du travail public et privé. Analyse des conditions et lutte contre une concurrence déloyale du secteur public Po. Bauer. Mercato del lavoro pubblico e privato. Analisi delle condizioni e lotta contro una concorrenza sleale del settore pubblico				EFD DFF DFF		
23.3132	s	DE FR IT	Po. Noser. Neuregelung der Mehrwertsteuer im Bereich der Gesundheit. Vereinfachung, Wettbewerbsneutralität und Entlastung der Konsumentinnen und Konsumenten Po. Noser. Revoir la réglementation de la TVA dans le domaine de la santé pour simplifier les règles, atteindre la neutralité concurrentielle et alléger la facture des assurés Po. Noser. Nuova regolamentazione dell'imposta sul valore aggiunto nel settore sanitario. Semplificazione, neutralità concorrenziale e sgravio a favore dei consumatori				EFD DFF DFF		
23.3114	s	DE FR IT	Ip. Hegglin Peter. Haben FINMA-Auflagen Kostenfolgen für die Kantone und die OKP? Ip. Hegglin Peter. Les charges imposées par la FINMA ont-elles des conséquences financières pour les cantons et l'assurance obligatoire des soins? Ip. Hegglin Peter. Le regole della FINMA possono avere conseguenze a livello di costi per i Cantoni e l'AOMS?				EFD DFF DFF		
23.3430	s	DE FR IT	Ip. Mazzone. Register der wirtschaftlich Berechtigten von juristischen Personen Ip. Mazzone. Registre des ayants droit économiques des personnes morales Ip. Mazzone. Registro degli aventi economicamente diritto di persone giuridiche				EFD DFF DFF		
23.3115	s	DE FR IT	Ip. Juillard. Staatliche Subventionen und öffentliches Beschaffungswesen. Wie wird der Wettbewerb nicht verzerrt? Ip. Juillard. Aides d'Etat et marchés publics. Comment la concurrence n'est-elle pas détournée? Ip. Juillard. Aiuti statali e appalti pubblici: in che modo si evitano distorsioni della concorrenza?				EFD DFF DFF		

SR
CE
CS

Mittwoch, 31. Mai 2023, 08:15-13:00

Woche: 1

Mercredi, 31 mai 2023, 08:15-13:00

semaine : 1

Mercoledì, 31 maggio 2023, 08:15-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatte Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
23.404	s	DE FR IT	Pa. Iv. Bü-SR. Teuerungsausgleich für die Einkommen und Entschädigungen der Ratsmitglieder Iv. pa. Bu-CE. Compensation du renchérissement pour les indemnités et les défraiements alloués aux parlementaires Iv. pa. Ufficio CS. Indennità di rincaro sulle retribuzioni e sulle indennità dei parlamentari		Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2re phase Iv. pa. 2a fase	Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Herzog Eva	
23.005	sn	DE FR IT	Vorstösse im Zuständigkeitsbereich der Büros. Abschreibung und Stand der Arbeiten Interventions de la compétence des bureaux. Classement et état des travaux Interventi di competenza degli Uffici. Stralcio dal ruolo e stato dei lavori			Bü Bu Uf	Parl Parl Parl	Herzog Eva	
23.010	sn	DE FR IT	Delegation EFTA/Europäisches Parlament. Bericht Délégation AELE/Parlement européen. Rapport Delegazione parlamentare svizzera AEELS/Parlamento europeo. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
23.011	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der OSZE. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare dell'OSCE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
23.012	sn	DE FR IT	Parlamentarierdelegation beim Europarat. Bericht Délégation parlementaire auprès du Conseil de l'Europe. Rapport Delegazione parlamentare svizzera presso il Consiglio d'Europa. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
23.013	sn	DE FR IT	Delegation bei der Interparlamentarischen Union. Bericht Délégation auprès de l'Union interparlementaire. Rapport Delegazione presso l'Unione interparlamentare. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
23.014	sn	DE FR IT	Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Frankophonie. Bericht Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Rapport Delegazione presso l'Assemblea parlamentare della Francofonia. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
23.015	sn	DE FR IT	Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport Delegazione svizzera presso l'Assemblea parlamentare della NATO. Rapporto			SiK CPS CPS	Parl Parl Parl		
23.017	sn	DE FR IT	Tätigkeiten der Delegationen für die Beziehungen zu den Nachbarstaaten. Jahresbericht Activités des délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes. Rapport annuel Attività delle delegazioni permanenti per la cura delle relazioni con i paesi limitrofi. Rapporto annuale			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		

SR
CE
CS

Mittwoch, 31. Mai 2023, 08:15-13:00

Woche: 1

Mercredi, 31 mai 2023, 08:15-13:00

semaine : 1

Mercoledì, 31 maggio 2023, 08:15-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
23.019	sn	DE FR IT	Parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD. Bericht Délégation parlementaire pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE. Rapport Delegazione parlamentare per la partecipazione alle attività nel quadro dell'OCSE. Rapporto			APK CPE CPE	Parl Parl Parl		
22.307	s	DE FR IT	Kt. Iv. Waadt. Erstattung der Behandlungskosten bei Fehlgeburt, Windei oder Eileiterschwangerschaft Iv. ct. Vaud. Pour que les fausses couches, les grossesses non évolutives et les grossesses extra-utérines soient remboursées Iv. ct. Vaud. Introdurre il rimborso per gli aborti spontanei, le gravidanze non evolutive e le gravidanze extra uterine		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Dittli	
22.309	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Mietverträge von über 65-Jährigen. Einschränkung des Kündigungsrechts der vermietenden Partei Iv. ct. Genève. Pour limiter le droit des bailleurs de résilier le contrat de bail dans le cas de personnes âgées de plus de 65 ans Iv. ct. Ginevra. Limitare il diritto dei locatori di disdire il contratto di locazione in caso di persone sopra i 65 anni		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Bauer	